



Rada
Evropské unie

Brusel 6. července 2021
(OR. en)

**Interinstitucionální spis:
2021/0176(COD)**

**10417/21
ADD 1**

PECHE 248

NÁVRH

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	5. července 2021
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2021) 356 final - ANNEX
Předmět:	PŘÍLOHA návrhu NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY, kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 ze dne 11. prosince 2013, pokud jde o omezení přístupu do vod Unie

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2021) 356 final - ANNEX.

Příloha: COM(2021) 356 final - ANNEX



V Bruselu dne 5.7.2021
COM(2021) 356 final

ANNEX

PŘÍLOHA

návrhu

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY,

**kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 ze dne 11.
prosince 2013, pokud jde o omezení přístupu do vod Unie**

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA I

PŘÍSTUP DO POBŘEŽNÍCH VOD VE SMYSLU ČL. 5 Odst. 2

1) Pobřežní vody Irska

a) PŘÍSTUP PRO FRANCII

Zeměpisná oblast	Druh	Význam nebo zvláštní vlastnosti
Pobřeží Irska (6 až 12 námořních mil)		
1. Erris Head severozápadním směrem Sybil Point západním směrem	Druhy žijící při dně	Bez omezení
	Humr	Bez omezení
2. Mizen Head jižním směrem Stags jižním směrem	Druhy žijící při dně	Bez omezení
	Humr	Bez omezení
	Makrela	Bez omezení
3. Stags jižním směrem Cork jižním směrem	Druhy žijící při dně	Bez omezení
	Humr	Bez omezení
	Makrela	Bez omezení
	Sleď obecný	Bez omezení
4. Cork jižním směrem, Carnsore Point jižním směrem	Všechny druhy	Bez omezení
5. Carnsore Point jižním směrem, Haulbowline jihovýchodním směrem	Všechny druhy kromě koryšů a měkkýšů	Bez omezení

b) PŘÍSTUP PRO NIZOZEMSKO

Zeměpisná oblast	Druh	Význam nebo zvláštní vlastnosti
Pobřeží Irska (6 až 12 námořních mil)		
1. Stags jižním směrem Carnsore Point jižním směrem	Sleď obecný	Bez omezení
	Makrela	Bez omezení

c) PŘÍSTUP PRO NĚMECKO

Zeměpisná oblast	Druh	Význam nebo zvláštní vlastnosti
Pobřeží Irska (6 až 12 námořních mil)		

1. Old Head of Kinsale jižním směrem Carnsore Point jižním směrem	Sleď obecný	Bez omezení
2. Cork jižním směrem Carnsore Point jižním směrem	Makrela	Bez omezení

d) PŘÍSTUP PRO BELGII

Zeměpisná oblast	Druh	Význam nebo zvláštní vlastnosti
Pobřeží Irska (6 až 12 námořních mil)		
1. Cork jižním směrem Carnsore Point jižním směrem	Druhy žijící při dně	Bez omezení
2. Wicklow Head východním směrem Carlingford Lough jihovýchodním směrem	Druhy žijící při dně	Bez omezení

2) Pobřežní vody Belgie

Zeměpisná oblast	Členský stát	Druh	Význam nebo zvláštní vlastnosti
3 až 12 námořních mil	Nizozemsko	Všechny druhy	Bez omezení
	Francie	Sleď obecný	Bez omezení

3) Pobřežní vody Dánska

Zeměpisná oblast	Členský stát	Druh	Význam nebo zvláštní vlastnosti
Pobřeží Severního moře (od dánsko-německé hranice až po Hanstholm) (6 až 12 námořních mil)			
Od dánsko-německé hranice až po Blåvands Huk	Německo	Platýsovitě ryby	Bez omezení
		Garnáti a krevety	Bez omezení
	Nizozemsko	Platýsovitě ryby	Bez omezení
		Ryby jiné než platýsovitě	Bez omezení
Od Blåvands Huk až po Bovbjerg	Belgie	Treska obecná	Bez omezení pouze od 1. června do 31. července
		Treska jednoskvrnná	Bez omezení pouze od 1. června do 31. července

	Německo	Platýsovité ryby	Bez omezení	
	Nizozemsko	Platýs velký	Bez omezení	
		Jazyk obecný	Bez omezení	
Od Thyborøn až po Hanstholm	Belgie	Treska bezvousá	Bez omezení pouze od 1. června do 31. července	
		Platýs velký	Bez omezení pouze od 1. června do 31. července	
	Německo	Platýsovité ryby	Bez omezení	
		Šprot obecný	Bez omezení	
		Treska obecná	Bez omezení	
		Treska tmavá	Bez omezení	
		Treska jednoskvrnná	Bez omezení	
		Makrela	Bez omezení	
		Sleď obecný	Bez omezení	
		Treska bezvousá	Bez omezení	
	Nizozemsko	Treska obecná	Bez omezení	
		Platýs velký	Bez omezení	
		Jazyk obecný	Bez omezení	
	Skagerrak (od Hanstholm až po Skagen) (4 až 12 námořních mil)	Belgie	Platýs velký	Bez omezení pouze od 1. června do 31. července
		Německo	Platýsovité ryby	Bez omezení
Šprot obecný			Bez omezení	
Treska obecná			Bez omezení	
Treska tmavá			Bez omezení	
Treska jednoskvrnná			Bez omezení	
Makrela			Bez omezení	
Sleď obecný			Bez omezení	
Treska bezvousá			Bez omezení	
Nizozemsko		Treska obecná	Bez omezení	
		Platýs velký	Bez omezení	

		Jazyk obecný	Bez omezení
Kattegat (3 až 12 námořních mil)	Německo	Treska obecná	Bez omezení
		Platýsovité ryby	Bez omezení
		Humr	Bez omezení
		Sled' obecný	Bez omezení
Severně od Zeeland k rovnoběžce se zeměpisnou šířkou procházející majákem Forsnæs	Německo	Šprot obecný	Bez omezení
Baltské moře (včetně Velkého a Malého Beltu, Soundu, Bornholmu) (3 až 12 námořních mil)	Německo	Platýsovité ryby	Bez omezení
		Treska obecná	Bez omezení
		Sled' obecný	Bez omezení
		Šprot obecný	Bez omezení
		Úhoř	Bez omezení
		Losos obecný	Bez omezení
		Treska bezvousá	Bez omezení
		Makrela	Bez omezení
Oblast Skagerraku (4 až 12 námořních mil)	Švédsko	Všechny druhy	Bez omezení
Kattegat (3 až 12 námořních mil ¹)	Švédsko	Všechny druhy	Bez omezení
Baltské moře (3 až 12 námořních mil)	Švédsko	Všechny druhy	Bez omezení

¹ Měřeno od pobřežní linie.

4) Pobřežní vody Německa

Zeměpisná oblast	Členský stát	Druh	Význam nebo zvláštní vlastnosti
Pobřeží Severního moře (3 až 12 námořních mil) všechna pobřeží	Dánsko	Druhy žijící při dně	Bez omezení
		Šprot obecný	Bez omezení
		Smáček menší	Bez omezení
	Nizozemsko	Druhy žijící při dně	Bez omezení
		Garnáti a krevety	Bez omezení
Od dánsko-německé hranice až po severní výběžek ostrova Amrum na 54° 43' severní šířky	Dánsko	Garnáti a krevety	Bez omezení
Baltské pobřeží (3 až 12 námořních mil)	Dánsko	Treska obecná	Bez omezení
		Platýs velký	Bez omezení
		Sled' obecný	Bez omezení
		Šprot obecný	Bez omezení
		Úhoř	Bez omezení
		Treska bezvousá	Bez omezení
		Makrela	Bez omezení

5) Pobřežní vody Francie a zámořských departementů

Zeměpisná oblast	Členský stát	Druh	Význam nebo zvláštní vlastnosti
Severovýchodní pobřeží Atlantského oceánu (6 až 12 námořních mil)			
Od belgicko-francouzské hranice až po východní část departementu Manche (ústí Vire-Grandcamp les Bains 49° 23' 30" severní šířky – 1° 2' západní délky severoseverovýchodním směrem)	Belgie	Druhy žijící při dně	Bez omezení
		Hřebenatkovití	Bez omezení
	Nizozemsko	Všechny druhy	Bez omezení
Dunkerque (2° 20' východní délky) k mysu Antifer (0° 10' východní délky)	Německo	Sled' obecný	Bez omezení pouze od 1. října do 31. prosince

Zeměpisná oblast	Členský stát	Druh	Význam nebo zvláštní vlastnosti
Pobřeží Atlantského oceánu (6 až 12 námořních mil)			
Od španělsko-francouzské hranice až po 46° 08' severní šířky	Španělsko	Sardelovití	Cílený rybolov, bez omezení pouze od 1. března do 30. června
			Rybolov na živou návnadu pouze od 1. července do 31. října
		Sardinka obecná	Bez omezení pouze od 1. ledna do 28. února a od 1. července do 31. prosince
			Mimoto musí být činnosti týkající se výše uvedených druhů provozovány v souladu s činnostmi provozovanými během roku 1984 a v rámci jejich omezení pro rok 1984
Pobřeží Středozemního moře (6 až 12 námořních mil)			
Španělská hranice / mys Leucate	Španělsko	Všechny druhy	Bez omezení

6) Pobřežní vody Španělska

Zeměpisná oblast	Členský stát	Druh	Význam nebo zvláštní vlastnosti
Pobřeží Atlantského oceánu (6 až 12 námořních mil)			
Od francouzsko-španělské hranice až k majáku na mysu Mayor (3° 47' západní délky)	Francie	Pelagické druhy	Bez omezení v souladu s činnostmi provozovanými během roku 1984 a v rámci jejich omezení pro tento rok
Pobřeží Středozemního moře (6 až 12 námořních mil)			

Francouzská hranice / mys Creus	Francie	Všechny druhy	Bez omezení
---------------------------------	---------	---------------	-------------

7) Pobřežní vody Chorvatska

Zeměpisná oblast	Členský stát	Druh	Význam nebo zvláštní vlastnosti
12 mil omezených na chorvatské výsočné vody severně od rovnoběžky o souřadnici 45° 10' severní šířky, podél západního pobřeží Istrie, od vnější hranice chorvatských teritoriálních vod k místu, kde se tato rovnoběžka dotýká pevniny západního pobřeží Istrie (mys Grgatov rt Funtana)	Slovinsko	Druhy žijící při dně a malé pelagické druhy včetně sardinky obecné a sardele obecné	100 tun na maximální počet 25 rybářských plavidel, což zahrnuje 5 rybářských plavidel vybavených vlečnými sítěmi

8) Pobřežní vody Nizozemska

Zeměpisná oblast	Členský stát	Druh	Význam nebo zvláštní vlastnosti
(3 až 12 námořních mil) celé pobřeží	Belgie	Všechny druhy	Bez omezení
	Dánsko	Druhy žijící při dně	Bez omezení
		Šprot obecný	Bez omezení
		Smáček menší	Bez omezení
		Kranas obecný	Bez omezení
	Německo	Treska obecná	Bez omezení
Garnáti a krevety		Bez omezení	
(6 až 12 námořních mil) celé pobřeží	Francie	Všechny druhy	Bez omezení

9) Pobřežní vody Slovinska

Zeměpisná oblast	Členský stát	Druh	Význam nebo zvláštní vlastnosti
12 mil omezených na slovinské výsočné vody severně od rovnoběžky o souřadnici 45° 10' severní šířky, podél západního pobřeží Istrie, od vnější hranice chorvatských teritoriálních vod k místu, kde se tato rovnoběžka dotýká pevniny západního pobřeží Istrie (mys Grgatov rt Funtana)	Chorvatsko	Druhy žijící při dně a malé pelagické druhy včetně sardinky obecné a sardele obecné	100 tun na maximální počet 25 rybářských plavidel, což zahrnuje 5 rybářských plavidel vybavených vlečnými sítěmi

10) Pobřežní vody Finska

Zeměpisná oblast	Členský stát	Druh	Význam nebo zvláštní vlastnosti
------------------	--------------	------	---------------------------------

Baltské moře (4 až 12 námořních mil) ²	Švédsko	Všechny druhy	Bez omezení
---	---------	---------------	-------------

11) Pobřežní vody Švédska

Zeměpisná oblast	Členský stát	Druh	Význam nebo zvláštní vlastnosti
Skagerrak (4 až 12 námořních mil)	Dánsko	Všechny druhy	Bez omezení
Kattegat (3 až 12 námořních mil) ³	Dánsko	Všechny druhy	Bez omezení
Baltské moře (4 až 12 námořních mil)	Dánsko	Všechny druhy	Bez omezení
	Finsko	Všechny druhy	Bez omezení

12) Pobřežní vody Řecka

Zeměpisná oblast	Členský stát	Druh	Význam nebo zvláštní vlastnosti
Pobřeží Jónského moře (6 až 12 námořních mil) v řeckých teritoriálních vodách	Itálie	Hlavonožci Korýši Druhy žijící při dně Velké pelagické druhy	Maximální počet 68 rybářských plavidel
Jihjihovýchodně od ostrova Kréta (východně od 26° 00' 00" východní délky) (6 až 12 námořních mil) v řecké výlučné ekonomické zóně			
Jihjihovýchodně od ostrova Koufonisi (6 až 12 námořních mil) v řecké výlučné ekonomické zóně			
Jihjihozápadně od ostrova Kasos (6 až 12 námořních mil) v řecké výlučné ekonomické zóně			
Jihjihovýchodně od ostrova Karpathos (6 až 12 námořních mil) v řecké výlučné ekonomické zóně			
Jihjihozápadně od ostrova Rhodos (západně od 27° 59' 02.00" východní délky) (6 až 12 námořních mil) v řecké výlučné ekonomické zóně			

“

²

3 až 12 námořních mil okolo ostrovů Bogskär.

³

Měřeno od pobřežní linie.